



Facultad de Filosofía y Letras
Universidad de León



Departamento de Filología Hispánica y Clásica
Universidad de León



unileon.es

CURSOS

extensión
universitaria



2019

universidad
de león

II CURSO DE CORRECCIÓN
DE TEXTOS PARA EDITORIALES
(NIVEL DE INICIACIÓN)

14/10/2019 - 18/10/2019

Información y matrícula

Universidad de León
Unidad de Extensión Universitaria y Relaciones Institucionales.
Av. Facultad de Veterinaria, 25. 24004 · LEÓN.
Tel. 987 291 961 y 987 293 372 · Fax 987 291 963.
e-mail: ulesci@unileon.es
<http://www.unileon.es/extensionuniversitaria>



II CURSO DE CORRECCIÓN DE TEXTOS PARA EDITORIALES (NIVEL DE INICIACIÓN)

DIRECTORAS:

- María Luzdivina Cuesta Torre. Profesora Titular de Universidad. Área de Literatura española. Universidad de León. Directora de la revista *Lectura y Signo*.
- Patricia Martínez Fernández. Correctora profesional de textos.

LUGAR:

Edificio CRAI-TIC. Aula 111. Campus de Vegazana, León. Universidad de León.

FECHAS:

14/10/2019 - 18/10/2019

HORARIO:

Tardes (de 16:00 a 20:00 h)

DURACIÓN:

40 horas. 20 presenciales + 20 de trabajo personal del estudiante (estas últimas corresponden a las prácticas y podrán llevarse a cabo durante el mes de noviembre).

NÚMERO DE ALUMNOS:

Mínimo: 10
Máximo: 25 presenciales y 25 on line.

TASAS:

- Ordinaria: 200 €
- Reducida:
 - Alumnos ULE: 120 €
 - Alumnos de otras universidades: 150 €
 - Desempleados: 150 €
 - Exalumnos de la ULE: 130 €
- ON LINE - Ordinaria: 205 €
- ON LINE - Reducida: 155 €

Existen dos modalidades de asistencia con tarifas diferentes: presencial (matrícula ordinaria o reducida) y on line (matrícula

ordinaria on line y reducida on line). Quienes no puedan asistir a un mínimo del 80% de las sesiones de forma presencial deben realizar la matrícula on line. Las sesiones on line estarán disponibles para ser visualizadas por todos los matriculados.

DESTINATARIOS:

Estudiantes, graduados y licenciados cuyo objetivo profesional sea la corrección de textos en el ámbito editorial. Público general interesado en conocer la corrección de textos y técnicas de trabajo para desempeñar profesionalmente estas tareas.

CRÉDITOS DE LIBRE CONFIGURACIÓN:

1,5 créditos ECTS

OBJETIVOS:

Finalizado el curso, los estudiantes serán capaces de:

- Determinar las fases de un proyecto editorial.
- Conocer las labores de un corrector dentro del proceso editorial.
- Distinguir los distintos tipos de correcciones existentes.
- Realizar, de manera metodológica, las diferentes clases de correcciones.

PROGRAMA:

1. El proceso de edición.
2. El corrector en el mundo editorial. Labor y conocimientos.
3. El corrector y el editor: un binomio indisoluble.
4. Distintos tipos de correcciones. Correcciones en papel: signos y llamadas.
5. El corrector y la informática: el empleo del Ms Word Office.
6. Corrección de concepto.
7. Corrección de gramática.
8. Corrección de estilo.
9. Corrección de maqueta.
10. Corrección de ortotipografía.
11. Corrección de notas, índices y bibliografía.

12. La corrección de artículos en revistas electrónicas: el caso de *Lectura y Signo*.

13. Prácticas en la revista electrónica *Lectura y Signo* y en *La Nueva Crónica de León* (tendrán lugar durante el mes posterior a la celebración del curso).

14. Prácticas con textos de la editorial Olé Libros y del estudio de servicios editoriales Se Hacen Libros.

PROFESORADO:

- Patricia Martínez Fernández. Correctora profesional de textos.
- María Luzdivina Cuesta Torre. Profesora. Directora de *Lectura y Signo*.
- Raquel López Varela. Responsable de proyectos educativos de la Fundación María Jesús Soto. Exdirectora del Departamento de Publicaciones de la Editorial Everest.
- Ana Rodríguez Vega. Profesora de Latín y de Lengua castellana y literatura. Colegio Santa Teresa de León. Exeditora de la Editorial Everest.
- Francisco José Iglesias Sanz. Informático. Experto docente de ofimática avanzada en cursos de formación ocupacional del ECYL.
- David Rubio Alonso. Periodista. Director de *La Nueva Crónica de León*.
- Álvaro Martín Valcárcel. Corrector profesional de textos. Presidente de la Unión de Correctores (UniCo), asociación profesional de correctores, revisores y asesores lingüísticos de España y Latinoamérica.

ENTIDADES COLABORADORAS:

- Departamento de Filología Hispánica y Clásica.
- Facultad de Filosofía y Letras.
- Grupo de investigación LETRA.
- *La Nueva Crónica de León*.
- *Lectura y Signo*
- UniCo (Unión de Correctores).
- Olelibros.
- Se Hacen Libros.